

---

# GAZETA DE MADRID

DEL SABADO 28 DE AGOSTO DE 1813

BAXO EL GOBIERNO DE LA REGENCIA DE LAS ESPAÑAS.

---

## GRAN BRETAÑA.

*Lóndres 20 de julio.*

Es tan interesante por su motivo y circunstancias la relacion de la fiesta real dada en los jardines de Vauxhall (en Lóndres), que juzgamos merece ocupar lugar en los papeles públicos como una especie de tributo de nuestra admiracion y agradecimiento á las memorables hazañas de lord Wellington. Esta fiesta real y pública fue una de las mas brillantes que vió la Gran Bretaña en los dias de su mayor gloria. El espectáculo encantaba los sentidos por los adornos del sitio en que se celebró, por el resplandor de la iluminacion, por la elegancia y variedad de los trages, y sobre todo por el gran número de señoras de la mas alta distincion. Era tal la concurrencia, que no se podia llegar á las entradas del jardin; y muchas personas, despues de pasar la mayor parte de la noche en sus coches, tuvieron que retirarse sin disfrutar de la funcion. El duque de Yorck, que presidió el banquete, llegó á las cinco y media acompañado de sus augustos hermanos los duques de Clarence, Kent, Sussex, Cambridge y del duque de Gloucester: tomó asiento en el centro de una mesa semicircular colocada en un tablado algo elevado, que estaba destinada para la familia real, ministros de S. M. y embajadores extranjeros. Por detras de un lado de S. A. R. el presidente estaban dos trompetas y un granadero, que tenia en la mano la bandera del regimiento frances núm. 100.º, tomada en la batalla de Vitoria; y el baston del mariscal Jourdan estaba puesto de modo que podian verle todos los concurrentes. Los demas convidados, que llegaron al número de 1350, ocupaban mesas colocadas en el salon grande y en otra sala formada de intento para este magnífico espectáculo. El primer brindis fue á la salud del Rei, á que se siguió el himno *Dios salve al Rei*, cantado por 30 músicos. El segundo al Príncipe Regente fue correspondido con el mayor transporte, y seguido de una cancion nacional. Los siguientes fueron vivamente aplaudidos: á la Reina y á la familia real; al duque de Yorck y al ejército; al duque de Clarence y á la marina; al marques de Wellington: este último excitó el mayor entusiasmo, y duraron los aplausos por muchos minutos. Los demas brindis se hicieron por este orden: á sir T. Graham y á los otros generales, oficiales y soldados que sirven á las órdenes de lord Wellington; á los exér-

citos españoles y á las valientes partidas de guerrilla; al Emperador Alejandro; al Rei de Prusia; á Fernando VII; al Rei de Suecia; al Gran Señor; al Príncipe Regente de Portugal; á los exércitos rusos y prusianos; al Príncipe Real y al exército sueco; á las señoras.

El banquete consistió en viandas frias, frutas, pasteles &c. Las señoras empezaron á llegar entre 9 y 10 de la noche. S. A. R. la Princesa de Gales llegó á media noche; la recibió á la puerta el duque de Gloucester, y la acompañó mientras se paseó por los jardines: S. A. se retiró despues de una hora. La señora duquesa de Yorck llegó poco despues, y la acompañó por los jardines el duque de Clarence. Fuéron tantos los personajes de distincion que asistieron á esta fiesta, que es mui difícil formar una relacion exácta de ellos: para dar una idea aproximada diremos que la fila de coches se extendia en tres órdenes desde las alturas de Haymarket hasta las puertas del jardin, es decir, por más de dos millas. Se cree que en el discurso de la noche concurrieron sucesivamente mas de 15<sup>00</sup> personas. Casi todos los hombres estaban vestidos de ceremonia, y todos los Príncipes de la familia real de uniforme. La mayor parte de las señoras estaban á la española, y llevaban los peinados adornados de plumas y ramos de laurel. Se bailó poco, tanto por lo incómodo del calor, como porque las señoras preferian gozar de la variedad de espectáculos que se les presentaban. Hubo fuegos artificiales; y entre ellos el inventado por el coronel Congreve mereció la aprobacion general. En fin, esta funcion correspondió completamente á su objeto, que era dar á la capital de la Gran Bretaña una ocasion de manifestar espontáneamente su admiracion y reconocimiento al inmortal héroe de Vitoria y al exército que tan gloriosamente manda.

El vestido que llevaba el embaxador de España conde de Fernan-Núñez llamó la atencion de la mayor parte de los concurrentes.

#### *Idem del 21.*

Esta mañana ha llegado una mala de Gottemburgo con las noticias siguientes, que son las únicas de alguna entidad.

*Stralsund 25 de junio.* En los puertos de Weimar y Rostock se habia puesto embargo en todos los buques por rezelo de que antes de arreglar el convoi, estos barcos, que la mayor parte se hallaban cargados de granos, no cayesen en poder de los corsarios dinamarqueses. Ahora se ha levantado el embargo, obligándose los capitanes de los buques á ponerse baxo la custodia de convoyes suecos. Los cruceros de esta nacion han recibido órdenes de echar á pique todos los piratas ó corsarios que encuentren.

El 19 llegó de Morlaix á Plimouth el navío americano parlamentario Ana María, que trae á bordo 46 prisioneros ingleses, que componian las tripulaciones de cinco embarcaciones cogidas el invierno pasado en el canal de Inglaterra por el corsario americano Truc Blooded Yankee. Dicho navío salió de Morlaix el 18, y dice que corria allí la voz de haber habido tumultos en Tolon, aunque se ignoraban las circunstancias. En Morlaix se sabia la batalla de Vitoria. Los franceses confiesan que su exército ha perdido como unos 12<sup>00</sup> hombres; pero nada dicen de artillería, bagages &c.

*Idem del 27.*

Segun noticias de Edimburgo el lord Walpole estaba para embarcarse inmediatamente en Leith para ir al Norte con una comision política.

## ESPAÑA.

*Vich 31 de julio.*

El general Lamarque, gobernador actual de Lérida, creyendo sacar ventajas de la circunstancia de estar la infantería de la brigada volante del mando del señor coronel Decreeft, comandante general de caballería de este ejército, empleada en varias comisiones, envió en la tarde del 27 del actual un cuerpo de 600 infantes, 50 caballos y una pieza de campaña contra el pueblo de Torregrosa, donde se hallaba el quartel general de la indicada brigada con 250 infantes del regimiento de Palma y el cuerpo de coraceros.

El ataque empezó con vigor á las cinco de la tarde; y despues de haber sido sostenido con empeño por una y otra parte, fueron al fin derrotados los enemigos, y perseguidos hasta la inmediacion de Lérida.

La pérdida de los enemigos consiste en mas de 300 hombres fuera de combate: á saber; 240 hombres heridos y 20 caballos, 83 muertos, incluso un capitan de caballería, y ocho prisioneros, entre ellos un oficial y un sargento.

Ademas se cogieron á los enemigos 130 fusiles, muchos morriones, un carro cubierto, y mas de 20 raciones de galleta.

Nuestra pérdida ha sido tambien de alguna consideracion; pero mui inferior á la del enemigo.

El señor general en jefe ha dado las mas expresivas gracias al señor coronel Decreeft, y ha mandado que en su nombre las dé á todos los señores gefes, oficiales y tropa que concurrieron á esta accion, y particularmente á los señores coroneles de Palma y coraceros D. Josef Ramon de Carles y Don Juan Gonzalez Anleo.

Igualmente ha dispuesto que á la tropa se la gratifique con 30 rs., y que á los señores oficiales se les haga entender que les tendrá presentes á su debido tiempo para recompensar su mérito.

Lo que de orden del señor general en jefe se hace saber al ejército y al público en obsequio de los interesados y para satisfaccion de todos.

Quartel general de Vich 31 de julio de 1813. = El ayudante general gefe de estado mayor = F. X. Cabanes.

*Cádiz 19 de agosto.*

El Lord no quiso admitir un parlamentario de Pamplona; pero avisó que si querian curar mas de 50 heridos que habia en el campo, enviasen facultativos con todos los requisitos, y que sus personas se considerarian como sagradas; asi lo hicieron, y en aquel dia pasaron á la vista del gobernador de Pamplona 40 prisioneros.

Nuestra pérdida ha sido de entidad, habiendo los españoles, particularmente al principio, llevado gran peso de las acciones, en especial el ejército

to de reserva y las divisiones de Morillo y España. Por tanto todos sus cuerpos necesitan considerables y prontos reemplazos.

Han sido llevados por los marroquíes á sus puertos un buque español que venia con carga de Veracruz, y un falucho cargado de ganado. Se espera su restitution. (*Conciso.*)

*Salamanca 12 de agosto.*

Hoy ha salido de aquí la audiencia territorial para Valladolid.

En este mismo dia hemos tenido la satisfaccion de ver entrar en su palacio episcopal á nuestro dignísimo obispo, que ocupado siempre en el desempeño de su ministerio pastoral, ha continuado visitando una gran parte de su diócesis, á pesar de su quebrantada salud, y en medio de los mayores sobresaltos por la persecucion del gobierno francés y de algunos malvados españoles. Constituido en la mayor pobreza por haberle ocupado los vándalos las rentas de la mitra y saqueado su palacio, ha socorrido en la santa visita muchas necesidades. Constante siempre en su amor á la patria, ha cedido todas sus rentas para beneficio de la causa comun, esmerándose con la mayor eficacia en que tengan cumplimiento todas las providencias de nuestro sabio gobierno. Si no temiéramos ofender su modestia, haríamos el elogio que se merecen las virtudes y religion de este tan pacífico y humilde prelado.

*Del 17.*

*Noticias del quartel general.*

D. Carlos de España sitia á Pamplona, y á este le relevará el general Mina, con quien toda esta tierra está entusiasmada. El ejército de reserva de Andalucía que sitiaba á Pamplona está por esta parte en Vera, dentro de Francia una legua, habiendo tomado las posiciones que tenian los franceses en la altura de dicho Vera. Todos los españoles se portaron brillantemente en la última tan gloriosa batalla, y muy particularmente los regimientos del Príncipe y Pravia: su constancia y valor casi dieron la gloria de la batalla principal por donde atacó Soult. (*Diario de Salamanca.*)

*Zaragoza 23 de agosto.*

El general Paris, que con las reliquias de su division se hallaba en Canfranc, ha volado aquel castillo, y ha entrado en Francia.

En Jaca han quedado 400 hombres, habiendo los demas repasado la frontera.

Los mariscales Soult y Moncey, bergantes de Oloron, trabajan infatigablemente para reunir en aquel y otros puntos la gente de armas posible, á fin de hacer nuevos esfuerzos en favor del castillo de Pamplona. Todos los pueblos limítrofes tienen orden de estar prontos con quantas caballerías hai en el pais para el uso que convenga. La parte occidental del grande imperio experimenta la agitacion consiguiente á los reiterados descalabros de sus armas, y á la formidable presencia de las tropas vencedoras.

El genio de Milord duque trastorna en el Pirineo los planes de Praga; y mientras este valiente y sabio caudillo permanezca al frente de los exérci-

tos confederados, la cabala de Caulincourt será eficazmente contrariada y deshecha.

Tenemos el gusto de anunciar á nuestros compatriotas la importante noticia de haber los franceses evacuado á Tarragona despues de volar parte de sus fortificaciones.

Suchet con la guarnicion de dicha plaza se ha retirado á Barcelona, y probablemente continuará concentrándose con el ejército hácia Figueras.

Este acontecimiento es mas elocuente que todos los discursos para persuadirnos la situacion política de Bonaparte. Las tropas aliadas, que habian emprendido un movimiento retrógrado, han vuelto á internarse en Cataluña.

Los jóvenes de esta provincia, que débiles ó engañados abandonaron sus banderas, corresponden al llamamiento que se les ha hecho por el gefe de armas de esta capital. Resueltos á lavar la mancha del honor, y á imitar el heroico exemplo de 14<sup>00</sup> guerreros aragoneses que durante esta terrible lucha han combatido incesantemente en Aragon, Navarra, Cataluña y costas de Andalucía por los intereses de la patria, confirman ahora su juramento de vencer ó morir.

*Valencia 24 de agosto.*

Hemos sabido con particular satisfaccion que al replegarse la valerosa y acreditada division española, al mando del mariscal de campo D. Santiago Wittingham, ha sostenido un brillante encuentro con la guarnicion enemiga de Tortosa, que salió á interceptarle el paso en número de 4<sup>00</sup> hombres. Parece que á poco tiempo de haberse empeñado el fuego conoció el enemigo que estaba en mucho peligro, y formó el quadro; pero tardó mui poco tiempo en ser deshecho y destrozado por la bizarra caballería de esta division, habiendo quedado el campo cubierto de cadáveres, con gran número de heridos, de aterrados y fugitivos. Perdimos al valiente comandante de granaderos D. Santiago O-Reilly, y dos oficiales de graduacion mas, cuyos nombres ignoramos. El todo de la accion nos aseguran que ha sido mui gloriosa; pero que la brillante carga de la caballería dada al quadro enemigo excede á todo elogio. — Tambien se asegura que noticioso Suchet de la suerte de Soult, ha hecho abandonar á sus valientes la plaza de Tarragona, volando un fuerte.

*Madrid 27 de agosto.*

Parece que todos los individuos del ejército de Andalucía estan penetrados del mayor sentimiento por la inevitable separacion de su digno general el Excmo. Sr. D. Henrique O-Donell. Mas esto nada tiene de extraño, pues segun hemos visto en varias cartas el conde del Abisbal es uno de aquellos generales que parte con el soldado los mayores riesgos y fatigas; siendo tal su actividad que en una marcha de mas de 200 leguas no ha faltado que comer á sus soldados ni un solo dia. Esta circunstancia tan apreciable y sus talentos militares debe hacernos sentir con mas impresion que el mal estado de su salud nos prive en la actualidad de los importantes servicios que podria hacer á la patria.

El general Giron se ha encargado del mando del ejército de Andalucía.

Sabamos que la línea que ocupan los ejércitos aliados está perfectamente fortificada; y anunciamos con la mayor satisfaccion que por las activas providencias del gobierno reciben ya nuestros ejércitos todos los auxilios necesarios por mar y por tierra.

Pamplona está sumamente estrechada por los sitiados.

*Proclama del general en jefe del primer ejército D. Francisco Copons y Navia á los heroicos catalanes.*

A principios de junio tuve la satisfaccion de anunciaros que todos los ejércitos aliados de la península estaban en combinado movimiento; que sus resultados corresponderian sin duda á la exactitud de las medidas que se habian tomado; por fin aseguré que si los enemigos conservaban sus plazas, saldrían de ellas con las condiciones que los impusiéramos.

Todo se ha verificado puntualmente; y el éxito de las armas combinadas ha sido mas feliz de lo que podíamos imaginar.

Los ejércitos enemigos del norte, de Portugal, del centro y del medio, expulsados de nuestro territorio con el intruso Josef, Búrgos abandonado, Pancorbo rendido, y sitiadas S. Sebastian, Pamplona y el castillo de Zaragoza, con gran probabilidad de una pronta rendicion, son los resultados de las operaciones de los ejércitos que han maniobrado en el norte de España.

En la parte oriental, Valencia enteramente desocupada, y abandonada Denia, Murviedro, Peñíscola y Tortosa á unas débiles y despavoridas guarniciones, son circunstancias que prueban la infalibilidad de las bases en que se ha fundado el plan de la campaña de este año.

Solo Cataluña en razon de su situacion es la que actualmente se halla en un mayor conflicto, la que ocupada por un número mayor de tropas enemigas, no siente aun el benéfico influxo de tantos acontecimientos felices. Mas la época de su total libertad no está muy lejos. Los ejércitos nacionales segundo y tercero y el cuerpo británico del lord Bentinck estan en la actualidad en los límites que separan el principado del reino de Valencia, y fuerzas considerables del norte de España se disponen á venir igualmente á nuestro auxilio.

¿Podrán resistir los enemigos á este conjunto de tropas aguerridas y victoriosas? ¿Podrán permanecer en nuestro suelo quando ejércitos numerosos estan en actitud de invadir el imperio del tirano en diferentes direcciones? Es casi cierto que no; y así es fácil deducir que no está lejos el momento de su total expulsion.

Heroicos catalanes: la serie infinita de triunfos, que harán para siempre memorable la sexta campaña de esta guerra gloriosa, deben, aunque no llegue por ahora á vosotros su influxo, reanimar vuestro espíritu para hacer los últimos sacrificios, y para arrostrar las últimas vexaciones del enemigo. Constantes en vuestra determinacion de ser libres, y en el odio que habeis jurado á los franceses, ¿desmayareis en el momento en que mas segura teneis vues-

tra independencia? No, no lo creó: conozco vuestros sentimientos, vuestra adhesión á la justa causa, vuestros vehementes deseos de vengar las injurias recibidas. Así me complazco en considerar que un mayor número de tropas enemigas en vuestro suelo solo contribuirá á exaltar mas y mas vuestro acrisolado patriotismo. — Quartel general de Vich 27 de julio de 1813. = Francisco Copons y Navia.

---

ARTICULO DE OFICIO.

*La Regencia del reino se ha servido expedir el decreto siguiente:*

D. FERNANDO VII, por la gracia de Dios y por la Constitución de la monarquía española, Rei de las Españas, y en su ausencia y cautividad la Regencia del reino nombrada por las Cortes generales y extraordinarias, á todos los que las presentes vieren y entendieren, sabed: que las Cortes han decretado lo que sigue:

Las Cortes generales y extraordinarias decretan la siguiente

INSTRUCCION PARA EL GOBIERNO ECONOMICO-POLITICO  
DE LAS PROVINCIAS.

CAPITULO I.

*De las obligaciones de los ayuntamientos.*

ARTICULO I. Estando á cargo de los ayuntamientos de los pueblos la policía de salubridad y comodidad, deberán cuidar de la limpieza de las calles, mercados, plazas públicas, y de los hospitales, cárceles y casas de caridad ó de beneficencia; velar sobre la calidad de los alimentos de toda clase; cuidar de que en cada pueblo haya cementerio convenientemente situado; cuidar asimismo de la desecacion, ó bien de dar curso á las aguas estancadas ó insalubres; y por último, de remover todo lo que en el pueblo ó en su término pueda alterar la salud pública ó la de los ganados.

ART. II. Los ayuntamientos enviarán al gefe político de la provincia cada tres meses una nota de los nacidos, casados y muertos en el pueblo, extendida por el cura ó curas párrocos, con especificacion de sexos y edades, de cuya nota conservará el ayuntamiento un registro; y asimismo una noticia de la clase de enfermedades de los que han fallecido, extendida por el facultativo ó facultativos.

ART. III. Si se manifestase en el pueblo alguna enfermedad reinante ó epidémica, dará el ayuntamiento inmediatamente cuenta al gefe político para que se tomen todas las correspondientes medidas, á fin de cortar los progresos del mal, y auxiliar al pueblo con los medicamentos y demas socorros que pueda necesitar, avisándole en el último caso semanalmente, ó aun con mayor frecuencia si el gefe político lo requiriese, del estado de la salud pública y de la mortandad que se note.

ART. IV. Para cuidar en cada pueblo de la salud pública en los casos de

que habla el artículo precedente se formará cada año por el ayuntamiento, donde el vecindario lo permita, una junta de sanidad, compuesta del alcalde primero, ó quien sus veces haga, del cura párroco mas antiguo, donde hubiese mas de uno, de uno ó mas facultativos, de uno ó mas regidores, y de uno ó mas vecinos, segun la extension de la poblacion y ocupaciones que ocurran; pudiendo el ayuntamiento volver á nombrar los mismos regidores y vecinos, y aumentar el número en la junta quando el caso lo requiera. Esta junta de sanidad se gobernará por los reglamentos existentes ó que en adelante existieren; y en las providencias de mayor consideracion procederá con acuerdo del ayuntamiento.

ART. V. Para procurar la comodidad del pueblo cuidará el ayuntamiento, por medio de providencias económicas, conformes á las leyes de franquicia y libertad, de que esté surtido abundantemente de comestibles de buena calidad; cuidará asimismo de que esten bien conservadas las fuentes públicas, y haya la conveniente abundancia de buenas aguas, tanto para los hombres como para los animales: tambien extenderá su cuidado á que esten empedradas y alumbradas las calles en los pueblos en que pudiere ser; y en fin, de que esten hermoseados los parages públicos en quanto lo permitan las circunstancias de cada pueblo. (*Se continuará.*)

---

Los directores de la loteria nacional, comisionados por la Regencia del reino para facilitar el despacho de los billetes relativos á la rifa de una caja de oro guarnecida con 128 brillantes, tasada en 120<sup>0</sup> reales, han dispuesto remitir á esta capital una porcion de dichos billetes, los que se despachan en la tienda de D. Juan Bautista Torres, del comercio de la calle del Carmen, frente la Inclusa. El producto de esta rifa está destinado á la impresion de la táctica militar para la instruccion de nuestros ejércitos.

---

Se halla vacante la plaza de médico de la villa de Torrecilla de la Orden, del partido de la ciudad de Toro, y no se proveerá hasta el 28 de setiembre próximo. Su dotacion fija y cobrada por la justicia es de 600 ducados anuales: se recibirán memoriales hasta dicho dia 28 de setiembre, los que se dirigirán por Medina del Campo, y al alcalde constitucional de dicha villa de Torrecilla de la Orden.

Memoria para el mejor gobierno de los hospitales militares, por el Dr. D. Josef Antonio Oñez, ayudante de la real botica de S. M., y boticario mayor de ejército. Como los hospitales militares son unas bayonetas sordas, en donde por su mala direccion se sacrifican mas víctimas que al frente del enemigo, el autor de este papel presenta un nuevo plan, con el qual el soldado encontrará en ellos, en vez de un depósito de privaciones y de desorden, unas casas de amparo y beneficencia. Se hallará en la droguería de D. Santiago Aramburu, calle Imperial: su precio 2 rs.

Elementos ó primeros conocimientos de la enseñanza y disciplina de la infantería por D. Henrique Ramos, primer teniente en el regimiento de Guardias Españolas: contiene los puntos mas importantes sobre esta materia: un tomo en 8.<sup>o</sup> mayor, á ocho rs. en pergamino y 10 en pasta. Se hallará en la librería de Bailo, calle de las Carretas.